

# CONSULTATIONS POÉTIQUES

saison 14/15

Théâtre Am Stram Gram Route de Frontenex 56 1207 Genève www.amstramgram.ch



Depuis deux saisons, le Théâtre Am Stram Gram surprend nombre de spectateurs avec des associations nouvelles et des formes insolites : les Laboratoires Spontanés, espaces de création qui expérimentent des formes théâtrales plus intimistes, innovantes et participatives.

C'est le rendez-vous de l'urgence, du vertige, de la main qui tremble. À chaque expérience, son collectif d'invention : artistes d'ici et d'ailleurs, aux talents variés. On ne coupe pas les cheveux en quatre, on ne cherche pas midi à quatorze heures, on célèbre l'éphémère et l'instantané! Fabrice Melquiot – Directeur du Théâtre Am Stram Gram

# LES CONSULTATIONS POÉTIQUES



Fabrice Melquiot, novembre 2014, dans le cadre de la Fête du Théâtre. Photographie Neyda Paredes.

La poésie peut guérir tous les maux, disait Pessoa. L'équipe du Théâtre Am Stram Gram en est convaincue.

Vêtus d'une blouse blanche, une brassée de poèmes dans leur sacoche, les les poètes-médecins déambulent dans les lieux publics afin de délivrer leur leurs remèdes poétiques. Les consultations poétiques, c'est une occasion de rencontre, un moment privilégié, suspendu, hors cadre.

Au contraire d'une approche scolaire de la poésie, l'équipe des consultations poétiques proposeune approche ludique, humaine, qui fasse entendre la voix du poète.

Ca peut durer cinq minutes ou une heure, ca dépend. C'est gratuit, ca peut arriver dans un café, dans un parc, au pied du jet d'eau, dans n'importe quel lieu de la ville et du canton. C'est pour le plaisir de prendre soin, dans la confiance d'un tête-à-tête, le poème au centre, qu'on lit au « patient », comme on administre une potion.

# MODE D'EMPLOI D'UNE CONSULTATION

Le participant commence par s'asseoir en face du poète-médecin, qui l'accueille par une question simple : «Comment ça va ?». La conversation qui s'ensuit permet au comédien d'établir le diagnostic poétique.

Pour nourrir l'âme du participant, un poème est soigneusement choisi parmi un éventail d'auteurs, et lu à haute voix par le comédien. Le poème est adressé les yeux dans les yeux, offert au « patient » et à lui seul. Cette expérience intime peut être intense, provoquer des remous, des rires ou des frissons... Et si c'est un remède de cheval dont il s'agit, un second poème pourra même parfois être proposé.

Pour conclure la consultation, une ordonnance poétique est délivrée par le médecinpoète, avec une posologie absolument personnalisée.



**FERNANDO PESSOA** 

# DISPOSITIF PRATIQUE

Pour accueillir les consultations poétiques, il faut un lieu assez grand pour que les poètes-médecins puissent être à l'aise dans l'intimité de la consultation individuelle. Ils sont assis à des tables, les « patients » s'installent en face d'eux. Nous proposons un format de deux heures, pendant lesquelles un assistant dirige les personnes intéressées devant un comédien libre, et gère la file d'attente qui peut se former.



Mariama Sylla, novembre 2014, dans le cadre de la Fête du Théâtre. Photographie Neyda Paredes.

# LES COMÉDIENS



### De gauche à droite :

## Mariama Sylla - comédienne

Diplomée de l'École d'Art Dramatique de Genève en 1996, elle joue sous la direction de plusieurs metteurs en scène romands. Durant la saison 13/14, elle interprète les chansons du spectacle rock *Lola Folding*. Elle coordonne et anime également les ateliers pédagogiques d'Am Stram Gram.

### Vincent Rime - comédien

Diplomé de l'École de théâtre Serge Martin à Genève en 2007, Vincent Rime collabore avec plusieurs metteurs en scène romands dont Guillaume Béguin, Julien Schmutz, Sylvianne Tille ou Pasquier-Rossier.

## Fabrice Melquiot - comédien

Né en 1972 à Modane, Fabrice Melquiot se forme d'abord en art dramatique à Paris avant que le virus de l'écriture ne le gagne. Par le passé, il a participé en tant que comédien à plusieurs projets de mise en scène. Depuis 2012, il dirige le Théâtre Am Stram Gram et y anime également les ateliers de pratique théâtrale.

### Hélène Hudovernik - comédienne

Diplomée de l'école Supérieure d'Art Dramatique de Genève en 2001, elle joue depuis au théâtre, cinéma et télévision en Suisse romande. Durant la saison 13/14, elle a collaboré au projet franco-suisse de la Fabrique de dépaysement *Le théâtre c'est (dans ta) classe* sous la direction d'Alexandre Doublet. Elle anime également les ateliers pédagogiques d'Am Stram Gram.

### Sandra Korol - comédienne

Auteure de théâtre, Sandra Korol est également diplomée du Conservatoire d'Art dramatique de Lausanne. Elle collabore régulièrement en tant que comédienne pour des productions au théâtre et au cinéma.

# **AUTEURS ET POÈMES**

Les consultations poétiques pourront vous offrir les précieux mots de Pablo Neruda, Richard Brautigan, André Breton, Philippe Jacottet, Guillaume Apollinaire, Jorge Luis Borges ou encore Nazim Hikmet. Ci-dessous, vous trouverez des extraits de certains des poèmes remèdes...

Angoisses écartées la vie au-dessus de la tête

Fléchir le vide en avant en faisant une torsion à gauche pour amener les frissons vers la mort Revenir à la position de départ Conserver les angoisses tendues et rapprocher le plus possible la vie de la mort

### **Ghérasim Luca**

Courage va Tu as planté la hache les heures sont tes prisonnières Déjà quand c'est le soir et que l'air change de couleur tu regardes en te penchant à droit à gauche comme un piéton à travers les arbres d'un pays inconnu tu fais tourner les yeux avec les derniers feux du jour tu marches tantôt doucement tantôt vite comme si tu suivais quelqu'un.

## Joë Bousquet

Des histoires à te conter à l'orée du crépuscule, poupée triste et douce, pour que tu ne fusses pas triste.

Un cygne, un arbre, quelque chose lointaine et joyeuse. Le temps des raisins, le temps mature et fruitier.

### Pablo Neruda

L'Américain de Tokyo avec sa pendule cassée

Les gens me regardent curieusement ils sont des millions.
Pourquoi donc, en ce début de soirée,
cet Américain bizarre arpente-t-il les rues
avec une pendule cassée
dans ses mains?
Est-ce la réalité ou seulement une illusion?
Quant à savoir comment elle s'est cassée, cela n'a
aucune importance.
Les pendules se cassent.
Tout se casse.
Les gens nous dévisagent, moi et cette pendule cassée
que je porte comme un rêve
dans mes mains.

Tokyo, le 10 juin 1976

**Richard Brautigan** 

# Les poètes, ces urgentistes de l'âme, Pierre-Marie Genecand, Le Temps - 01.11.14



«En sortant des théâtres, en allant dans les parcs, les cafés ou les hôpitaux, on touche un public de non-initiés.»

# Les poètes, ces urgentistes de l'âme

**Fabrice Melquiot** 

Directeur du Théâtre Am Stram Gram

«En général, je prescris un même poème matin

et soir pendant une

L'écrivain Fabrice Melquiot croit au pouvoir thérapeutique de la poésie. Lui et son équipe invitent le public à tester cette médecine, ce week-end à Genève

Par Marie-Pierre Genecand

ous le savez, vous avez une identité person-nelle, une identité professionnelle, une identité sociale ou en-core une identité sociale ou en-core une identité familiale... Vous le savez moins, vous avez aussi une identité poétique. Un emois sensiidentite poetique. On «moi» sensi-ble, petite musique intérieure, qui, dans la ronde des «moi» qui virevoltent et vous constituent, agit puissamment sur votre état général. Quand il n'est pas direc-teur du Théâtre Am Stram Gram, Fabrice Melquiot se transforme en Fabrice Melquiot se transforme en poète-médecin et tient consultation. Pas tout seul. Il travaille avec quatre comédiens-thérapeutes qui, comme lui, calment et calent l'âme en termes choisis. Ce weekend, Genève fête son théâtre sous toutes ses formes (lire ci-contre). A l'Hôpital de Beau-séjour, samedi, ou à la gériatrie des Trois-Chêne, dimanche, si un rabatteur bienveillant wous propose une consultation poétique, courez-y. Ces échanges insolites et gratuits ont changé des vies.

Un livre en guise d'ordonnance Quelles que soient ses grandes œuvres d'adulte, Fabrice Melquiot œuvres d'adulte, Fabrice Melquiot restera dans notre esprit ce petit garçon qui laissait sur la commode de sa chambre des histoires pour sa maman dans lesquelles il parlait de «l'enfant». La distance littéraire, déjà, pour mieux se raconter. Il restera aussi cet ado timide, qui, à 11 ans, lors de sa fête d'anniversaire, a déclaré son amour à une camarade en punaisant sur le mur de sa chambre un poème qui lui était destiné. Sur le moment, l'élue n'a rien dit. Inquiénoment, l'élue n'a rien dit. Inquié-

moment, l'élue n'a rien dit. Inquiétude du transi. Le lendemain, via une messagère, elle a répondu «oui». Comment, depuis un épisode aussi magique, Fabrice Melquiot pourrait-il bouder l'écrit?

De fait, les mots sont ses amis. Ehomme de théâtre le prouve à travers sa production dramatique, une quarantaine de pièces, dont beaucoup sont traduites en une douzaine de langues. Son credo: le rétus du désespoir. Les consultations poétiques s'inscrivent dans la même démarche,

bienveillante. «Ce moment n'a l'air de rien, il est très puissant. Un homme d'une cinquantaine d'années, au chômage, dit avoir retrouvé du travail grâce à une séance», sourit Fabrice Melquiot. Lequel a un protocole très précis comme poète-mêdecin. «Nous portons tous une blouse blanche avec notre prénom dessus. Nous nous installons à une table dans un lieu public. Ce peut être un café, un parc, la jetée d'un lac, etc. En général, nous travaillons avec un assistant qui va à la rencontre des participants. Quand la personne arrive, je commence par lui demander son prénom et son lieu de résidence. Je la questionne aussi sur son état de sanfé, si elle a des allergies, si elle se sent fatiaussi sur son état de santé, si elle a des allergies, si elle se sent fatiguée, stressée, etc. Ensuite, je lui demande si elle connaît le principe des consultations et je l'Imforme si besoin. Enfin, je lui demande comment elle va. Pas de manière polle, mais de manière soutenue. En général, tout le monde a une préoccupation. J'écoute, attentivement, et je choissi dans ma pile de poèmes celui qui me semble le plus en relation avec la situation. Je le lis, sans jamais perdre le contact visuel avec avec la situation. Je le lis, sans ja-mais perdre le contact visuel avec la personne. Ensuite, il y a deux options. Soit le patient se satisfait de la simple lecture, soit il veut aller plus loin et on entame alors une discussion sur ce que la poé-sie fait résonner en lui. La consul-tation peut d'urer de dix minutes à une heure et demie. Mais, atten-tion, on ne s'égare jamais dans le biographique. On reste toujours sur le poème et les effets qu'il pro-voque chez l'auditeur. A la fin de la seance, je rédige une ordonnance: voque chez l'auditeur. A la în de la séance, je rédige une ordonnance: un livre à acheter pour y trouver un ou plusieurs poèmes particu-liers qui seront lus selon une po-sologie bien définie.»

sologie bien definie.»

Quels sont les poètes qui se prètent particulièrement bien à
l'exercice du soutien psychologique? «Pas Cioran et son pessimisme galopant, évidemmentl»
s'amuse Fabrice Melquiot. Sont retenues des plumes intenses, amples ou ténues, ludiques ou graves, mais toujours situées du côté de la

semaine pour que l'écriture fasse effet» vie. «Nous proposons des textes de vie. «Nous proposons des textes de Philippe Jaccottet, de Pablo Ne-ruda, de Nazim Hikmet, de Claude Esteban, d'Yves Bonnefoy, ou en-core de René Char et Henri Mi-chaux» l'auteur cher au cœur du directeur? «J'ai un faible pour l'Américain Richard Brautigan, dont l'univers est à la fois simple et profond, et della mourir de rice profond, et drôle à mourir de rire

profond, et drôle à mourir de rire aussi.»

Fabrice Melquiot insiste sur un point. Pour lui, le livre est une personne, une voix. «Cest pour cela que j'invite les patients à acheter un exemplaire et à le déposer sur leur table de nuit.» De la même manière, la posologie sert à «freiner la consommation de poèmes». «Il ne s'agit pas de dévorer tout le livre à la fois. En général, je prescris un même poème matin et soir pendant une semaine pour que l'écriture fasse effet.»

Y a-t-il un profil type de patient? «Non, nous recevons indifféremment des hommes et des femmes, des enfants et des personnes agées.» Quant aux poètes médecins - Mariama Sylla, Sandra Korol, Hélène Hudovernik et Vincent Rime -, les qualités requises pour exercer cette activité résident dans «leur capacité à être absolument disponibles à l'autre». «Il faut une très grande capacité

d'écoute, savoir se vider de son

d'écoute, savoir se vider de son ego, parvenir à créer une intimité immédiate. Pour cela, il faut beaucoup de confiance, en soi et dans le moment de la rencontrey, analyse Fabrice Melquiot.

La lecture du poème est bien sûr un moment crucial. Le poète-médecin mémorise sa phrase avant de l'offirir à son interfocuteur, sôi le comédien lit l'œil rivé à son papier, il casse le lieno, sanctionne le directeur. «Ce qui est génial, c'est que, dès que la consultation comence, on oubbie les gene autour. recteur, «Ce qui est genial, cest que, dès que la consultation commence, on oublie les gens autour. On se focalise tellement sur le patient que l'agitation ambiante disparaît. » Si extraordinaire que certains clients-patients reviennent. «Cest possible, une ou deux fois. Mais la consultation poétique ne s'inscrit pas dans une logique thé-rapeutique de longue durée. Dailleurs, plus les gens viennent, plus on parle de poésie.» Fabrice Melquiot est un passionné. Qui a beaucoup pratique ces consultations lorsqu'il était artiste associé à la Comédie de Reims. «Jai arrêté il y a cinq ans pour des raisons d'organisation. Mais ça me manquait terriblement. Car ces moments sont si intenses, si puissants qu'ils ne peutent ans éfer aemplagés por un

tenses, si puissants qu'ils ne peu-vent pas être remplacés par un spectacle ou par l'écriture.»

Et le directeur de raconter comment une jeune femme est arrivée à une consultation poétique un peu distante. Lorsqu'il lui a demandé comment elle allait, elle lui a montré un petit bobo à la main, l'air provocateur. Il a lu un poème sur les mains, léger, presque anodin. Le visage de la jeune femme est devenu plus grave. «Elle m'a alors demandé si j'avais quelque chose qui parle de la mort. Je lui ai lu un poème de Garcia Lorca qui évoque un enfant qui s'arrache le cœur en pleine mer.» La jeune femme, changée, a simplement dit: «Merci, j'avais besoin de ça aujourd'hui.»

Un couple sauvé par un poème
Arrive-t-il à Fabrice Melquiot
d'être dépassé par la détresse d'une
personne qui vient consulter? «Parfois, il peut y avoir des préoccupations lourdes, c'ès via: Je me souviens d'une femme qui souffrait
d'isolement. C'était très poignant,
plui ai lu un poème du Turc Nazim
Hikmet, qui a écrit en captivité. Et je
sais que pour elle, le livre que je lui
ai prescrit est une vraie présence, sais que pour eus en reixer que le fur ai presente, qui l'aide au quotidien. Une voix qui peuple sa solitude. J'ai revu cette femme, elle était apaisée.» Et puis, parfois, souvent, l'homme de théâtre rencontre des situations pieumète.

situations piquantes. Comme ce jeune couple qui, attiré par une consultation en cours, est venu confier un problème de mécani-que amoureuse. Une douleur inopportune pour la jeune fille. Durant le face-à-face, Fabrice Mel-quiet hi a lu un texte de Nenuda puiat lui a lu un texte de Neruda tiré de Vingt poèmes d'amour et une chanson désespérée. «Comme elle était très touchée, j'ai conseillé à ces jeunes gens d'aller acheter ce recueil et de lire un poème ensemble chaque fois qu'ils commen-çaient à faire l'amour. Le jeune homme a regardé l'ordonnance et s'est exclamé: «Dingue, je vais acheter un livre!» C'est aussi pour cela que j'aime cet exercice. En sor-tant des théâţres, en allant dans les parcs, les cafés ou les hôpitaux, on touche un public de non-initiés.»

Rens.www.amstramgram.ch

### Le théâtre en fête

pour des spectacles à l'affich théâtre de rue, des visites de décors et de coulisses, des att tout public, des rencontres a des artistes, un concert, un bal, etc. Ce week-end, Genève son théâtre. Sélection.

Le Muzoo (Théâtre du Loup; s 15h-22h30, di11h-17h). Tren ans de vie animalière et scén racontés dans un cabinet de curiosités à la sauce du Loup sauvage juste ce qu'il faut.

Le Chantier Racine #1 (prome nade de l'Aire; sa 17h30, di 17h30). La Cie Zanco emmér public sur le chantier de ren-ration de l'Aire pour faire ém ger des gravats des rêves d'un en déconstruction/reconstru-tion». Work in progress.

A l'assaut du décor! (Théâtre ar assaur du décor! (Théâtre Grütli; sa 17h). La Cie lesArts d'Eric Salama improvise pen une heure en s'inspirant de c lui souffle le décor d'un Labia actuellement à l'affiche. Espr es-tu là?

Bai de la Fanfare du Loup et Sergent Papou (Grand Café la Parfumerie; sa 21 h30 et 23 Du swing salsa klezmer pour entamer la soirée dans un ch loupé stylé avant de se réveil avec du punk garage

Visite tactile des «Jumeaux vénitiens» (Théâtre de Carou di 13h). Un décor à découvri yeux fermés? Le metteur en s Mathias Simons guide le put dans une visite à l'aveugle, m pas sans les mains

**Pâtisseries érotiques** (rue des Grottes 26; di 12h-18h). Les I sières du Théâtre Saltimband concoctent des gourmandis aphrodisiaques qu'elles serv avec des mots doux. Affaire

www.fetedutheatre.ch



# **CONTACT**

Marion Vallée +41 (0)22 735 79 24 +41 (0)79 397 86 32 marion.vallee@amstramgram.ch

THÉÂTRE AM STRAM GRAM
Route de Frontenex 56
1207, Genève
www.amstramgram.ch